



Deze PDF wordt u
aangeboden door
webmagazine
CuBra &
Frans
Hoppenbrouwers



Copyright 2009 Frans Hoppenbrouwers

87

D'n aord van 't bisje

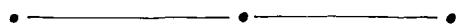


Oorspronkelijke Publicatie: Kroniek van de Kempen 2 (1983)
Uitgeverij De Kempen, Hapert)



Diederik

*N'n Diederik of vúilen dèl,
die kende allemol vórt wèl.
Hij zit altij onder de prut
en durum óógt ie ôk zó nut.*



Dallekert

*N'n dallekert du dik wa gèk,
en ie lupt mistal wa zot.
Hij wit 't allemol nie krèk,
hij vuugt z'n eige nie zó vlot.*



Lapzwans

*As ge in zee gâot mee ne lapzwans
bende zó nog nie gedraaid,
want ge lópt dan gróte kans,
dè ge oew éige 'n oor âonnaait.*



Kèrskespisser

*Ne kèrskespisser sti veurâon,
hil dicht bij de pestoor.
Mèr búite de mûre van de kerk,
zèn z'n streke dikkels goor.*



Lúizemènneke

*'n Lúizemènneke is wa schriel
zó meer n'n dunnen dèrrem.
Onder de henne is 't 'n kriel
en ie hi g't ôk nog èrrem.*



Pegatter

*'nne pegatter is 'n mènneke,
zó van 'n jaor of vier.
Ik hur ons moeder nog zegge,
m'nze pegatter, kom 's hier.*



Gaopstok

D'rre mond hangt altij ope,
ze wit van uur noch tèd.
En hi ze iets gesnope
dan is ze 't zó wir kwèt.

Bartel

N'n Bartel zit vol lève,
hij geniet van 't bestâon.
Es g'm de kans zoudt gève,
'n oor naaiden ie oe âon.

Sinterklaos

Hij lupt mistal vurzichtig,
hij maakt nie veul geraos,
du alles hil umzichtig,
dieje stèile Sinterklaos.

Lotsoor

'n Lotsoor is nie zó secuur
op áándermense z'n spulle.
Is 't nou goiekóóp of duur:
bij hum zèn 't hil gááuw prulle.

Frummelke

'n Frummelke is 'n vrouwke,
onder de honderd pond,
Mee 'n lijntje ès 'n touwke,
'ne kilo broek en 'n ons kont.

Múizerèmke

'n Múizerèmke is mèr schriel
en ie vat oe in 't geniep.
Al óógt ie as 'n ziéke kriel,
hij is valser as 'n broedse kiep.



Kótúiterke

*'n Kótúierke is hil geméén,
maakt mense hil gér zwart.
Wa ze ôk van 'n áánder zi,
't kumt út 'n hil vals hart.*

Peenas

*Ne peenas is hil gierig
en ôk nog tege den draod.
Ge bent 'r mee gezegend
as ge ne peenas het as maot.*

Nutterik

*Unne nutterik is smèrrig
op z'n lijf en mee z'nne mond.
Hij stinkt mistal hil èrrig
en ie roert gèèr in de stront.*

Mûllekkoei

*'n Mûllekkoei is veuls te lomp,
um z'n éige te gedraoge.
Mee z'n verstand in z'nne klomp
moet 'm dè ôk nie vraoge.*

Bosaop

*Bosaop, dè zegde van iemes
die hillemal vol haor sti.
Hij verlies 't hâost van niemes,
teminste as 't over haor gi.*

Nèpert

*Ne nèpert en ne pezerik
die ète nooit 's zwezerik,
umdè t'r vur hun, búite gèld,
in 't lève hâost nik's anders tèlt.*

Kwispelgat

'n Kwispelgat is 'n meidje,
dè draait mèr mee d'r kont.
Zó lupt ze in de gaote,
al maokt ze 't dik wa bont.

Loeriegat

'n Loeriegat of loeriekont
hi de koffie altij klaor stâon.
Zó leutert ze de klok wir rond
van 't opstâon tot 't nor bed gâon.

Loef

As wij zegge 't is ne loef,
dan is ie slecht geschórre;
dan óógt ie meer as 'nnen boef,
dan laote we 'm mèr gewórre.

Kakmaoker

Veul hógger ès z'n kont sti
schèt ie z'nne kaole kak.
Umdè t'ie 't hógg in hi,
dieje weindbúil van 'nne zak.

Klùbbes

Ne klùbbes is gewóón 'n kallef,
mèr dan 'n ekstra gróót.
Hij zie geváre zómèr hallef
en ie lupt dik in de slóót.

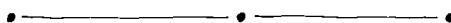
Natnèkker

Mee z'nne langen, dunnen nèk
du unne natnèkker nou krèk
of ie góed in de slappe was zit,
terwijl iederéén wèl bèter wit.



Bukkum

*Nen bukkum is nie zó gezwak
en hij kan hâost nie bukke.
Z'n knoke zegge hil gáuw knak,
hij is femilie van de krukke.*



Karspringer

*Hij vuult de bùrries van de káár
nogal licheluk tegen z'n lène.
Hij bókt al hil z'n lève lang
van z'n gebórte toe âon t'ène.*



Pallesaot

*Unne pallesaot hurt 'r nie bij,
hij sti dik âon de kant.
Hij waait mee alle weinde mee,
't is zógezeed los zand.*



Patriarch

*Háost ieder dûrrep hai toen
zunnen eige patriarch.
Die kon hil wijs z'n woordje doen,
al dee ie soms wa arrig.*



Mènnekessmaoker

*Hij sti altij erreges veurâon,
't liefst nog bij 't gróót.
Van mij mag ie daor blève stâon
mee z'nnen hógen nóód.*



Kaljakker

*Unne kaljakker du altij krèk
of ie 't hil góed kan rukke,
mèr krèk as bij 'n hil kaol hen,
valt 'r hâost nik van te plukke.*

Kroefelgat

'n Kroefelgat dè zegde van
 'n ongedurig keind,
 dè nooit 's efkes zitte kan,
 gejaogd wordt dur de weind.

Bram

N'n Bram is machting, zógezeed.
 Hij spult hil gèr d'n bâos.
 Es gjij ne kónning het geleed,
 dan kumt hij mee d'n âos.

Kelleke

'n Kelleke is verekkes flááuw,
 ze kan góed jirremiejére.
 Ze jankt ôk zó ontzettend gááuw
 en altij mèr permetére.

Poetje

'n Poetje is 'n smirlèpke,
 z'n naogels zèn in de róuw.
 Hij hi altij ne gore nèk,
 'n poetje kekt nie nááuw.

Müttes

Ne müttes en ne klùbbes
 -soms zegge ze ôk wel lùbbes-
 zèn van 'tzèlfde mèrek:
 góed lomp en mistal stèrek.

Pleeduiker

Ne pleeduiker is nen âorrigé
 en mistal ginne gewâorrigé.
 Ge wit nie góed wa ge âon 'm het.
 't Is bëter dè ge op 'm let.



Spol

'n Meid die dурging vur 'n spol
liet zich nie dur 't mansvolk kiste.
Ze zûrgde zèllef vur de lol,
't wáár krèk 'n feministe.

Meuteleer

Unne meuteleer of mopperkont
die maok 't dik wa al te bont.
Waorover, 't kan 'm niks verdomme,
altij hi-t-ie wa te gromme.

'n Tès

'n Tès, dè is altij 'n vrouw
die dikkels vúil en lúi is.
Ze lupt 'r mistal slonzig bij,
as 'n hen die in de rúi is.

Lapoor

Ge kant 'r nooit nie van op âon,
hij is nie sirrieus.
Krèk as ge op 'm rèkent
hi t'ie oe bij de neus.

Femel

'n Femel zévert, zèikt en máauwt
d'n hillen dag mér dur,
tot iederéén d'r ziék af wurdt.
'n Femel deugt nerreges vur.

Réper

Ne réper zit in den aovend
gèèr áachter de meidjes âon.
Hij flùit en ruupt en zwètst en duu,
m'er ie hi g't nog nooit gedâon.

Knoor

*Ne knoor is 'nne lompe vent,
die mistal ôk nog dwèrs is.
Hij luistert nie nor hot of háár,
wit nooit nie wa 'kom hèrs' is.*

'n Pul

*'t Wurdt al 'n hil stevige pul,
ze óógt mee den dag gezonder.
En ze sti d'r mènneke vórt,
d'r stâon stevige pôten onder.*

Panlat

*Ge zaagt zô'n hil schraol panlat
vruuger hil dik as kieper.
Ge had hil wa onder de lat stâon
mee zô'nne lange zwieper.*

Grèès

*'n Grèès, dè is gewóón 'n ramp
vur alles en iederéén.
Ze is nie zó stèrek as kolendamp
mèr wèl hâost zó geméén.*

'n Oúw fiep

*Hij fiept den hillen dag mèr dur,
op 't lest bende hâost zot.
En daor is gin remédie vur.
Hij lult oew zokke kepot.*

Nippekrááser

*Ne nippekrááser kekt hil nááuw
en hi altij kommentáár.
En as g'r mee werreke moet
dan bende de sigáár.*

